УНИВЕРЗИТЕТ УНИОН **ФАКУЛТЕТ ЗА ПРАВНЕ И ПОСЛОВНЕ СТУДИЈЕ ДР ЛАЗАР ВРКАТИЋ**

ИЗВЕШТАЈ О ПРИЈАВЉЕНИМ КАНДИДАТИМА НА КОНКУРС ЗА ИЗБОР У ЗВАЊЕ НАСТАВНИКА УНИВЕРЗИТЕТА

I ПОДАЦИ О КОНКУРСУ, КОМИСИЈИ И КАНДИДАТИМА

Орган који је расписао конкурс: Декан Факултета за правне и пословне студије др Лазар Вркатић

Датум доношења одлуке о расписивању конкурса: 14.06.2021.

Место објављивања конкурса: „Сремске новине", Сремска Митровица

Датум објављивања конкурса: 16.06.2021.

Број наставника који се бира: 1 Звање у које се бира: ванредни професор

Факултет за правне и пословне студије др Лазар Вркатић
Број: 214/4
09.07 20 21. год.
НОВИ САД IV

Ужа научна област: Англистика

Састав комисије:

1. Пилиповић Весна	Редовни професор	Англистика
презиме и име	звање	ужа научна област
Факултет за правне и пословне студије др Лазар Вркатић		Председник
установа у којој је запослен-а		функција у комисији
2. Халупка-Решетер Сабина	Редовни професор	Англистика
презиме и име	звање	ужа научна област
Филозофски факултет Универзитета у Новом Саду		Члан
установа у којој је запослен-а		функција у комисији
3. Глушац Татјана	Ванредни професор	Англистика
презиме и име	звање	ужа научна област
Факултет за правне и пословне студије др Лазар Вркатић		Члан
установа у којој је запослен-а		функција у комисији

Пријављени кандидати:

1. презиме и име: Исидора Вотлс (Wattles)
2. презиме и име:

II БИОГРАФСКИ ПОДАЦИ О КАНДИДАТУ

1.1. Име, средње слово, презиме: Исидора (М) Вотлс

Датум рођења: 19.04.1974. Место и држава рођења: Нови Сад, Србија

2.1. Професионална оријентација:

Наставно-научна област: Лингвистичке науке

Ужа научна област: Англистика

2.2. Радно искуство:

	Организација	Трајање запослења	Звање
1.	Факултет за правне и пословне студије др Лазар Вркатић	од 1.02.2017.	доцент
2.	Факултет за правне и пословне студије др Лазар Вркатић	новембар 2013-јануар 2017	асистент
3.	Факултет за правне и пословне студије др Лазар Вркатић	октобар 2008-новмбар 2013	наставник вештина
4.	Факултет за правне и пословне студије др Лазар Вркатић	септембар 2006 – октобар 2008	наставник страног језика
6.	Филозофски факултет Универзитет у Новом Саду	фебруар 2003 – јул 2006	лектор
7.	Вентус – удружење грађана	1996-1999	наставник енглеског језика

2.3 Специјализације и студијски боравци у иностранству (у трајању дужем од две недеље):

1. _____ | _____
Установа место и држава

_____ | _____
врста (циљ) боравка период боравка

2.4. Докторске студије (за кандидате који су докторирали по закону који је важио до 2005. попунити само поља означена са *)

Година уписа: [ ] Година завршетка*: [2016] ечна оцена током студија: [ ]

Универзитет*: Универзитет у Новом Саду

Факултет*: Филозофски факултет

Студијски програм: _____

Звање*: Доктор лингвистичких наука

Научна област*: Наука о језику

Наслов дисертације*: *„Високе когнитивне фукције у настави лингвистичких предмета на терцијарном нивоу образовања*“

2.5. Мастер или магистарске студије

Година уписа: 2003 Година завршетка: 2010 Просечна оцена током студија: 10

Универзитет: Универзитет у Новом Саду

Факултет: Филозофски факултет

Студијски програм: Језик и књижевност

Звање: Магистар лингвистичких наука

Научна област: Наука о језику

Наслов завршног рада: *„Утицај самовредновања на развој језичке вештине писања есеја на енглеском језику“*

2.6. Основне студије

Година уписа: 1993 Година завршетка: 1999 Просечна оцена током студија: 8,5

Универзитет: Универзитет у Новом Саду

Факултет: Филозофски факултет

Студијски програм: Енглески језик и књижевност

Звање: Професор енглеског језика и књижевности

2.7. Знање светских језика (унети ДА или НЕ као оцену)

Језик (навести језик)	Чита	Пише	Говори
Енглески језик	да	да	да

2.8. Претходна звања (избор и реизбор)

Звање	Установа	Датум избора	Датум реизбора
Доцент	Факултет за правне и пословне студије др Лазар Вркатић	1.02.2017.	-

III/н НАУЧНО-ИСТРАЖИВАЧКИ РАД (од избора у претходно звање)

3.1. Научни радови по категоријама

КАТЕГОРИЈЕ М11-М14: Монографије, монографске студије међународног значаја

Р. бр.	аутори, наслов, издавач, број страница	Категорија
1.	Сентов, А. Вотлс, И. (2020). Intercultural Awareness in Students' Essays in the Context of English Language Curriculum. *Зборник радова са међународног научног скупа „Језик, књижевност, контекст"*. Мишић-Илић, Б. и В. Лопичић (ур.). Филозофски факултет Унивезитета у Нишу. I том, стр. 367-383 ISBN 978-86-7379-526-3 https://izdanja.filfak.ni.ac.rs/zbornici/2020/download/3056_1076c2510abb4c8e491e642ce5c54432	M14

КАТЕГОРИЈЕ М15-М18: Лексикографске и картографске публикације међународног значаја

Р. бр.	аутори, наслов, издавач, број страница	Категорија

КАТЕГОРИЈА М21: Рад у врхунском међународном часопису

Р. бр.	аутори, наслов, часопис, број, странице	Категорија
		M21

КАТЕГОРИЈА М22: Рад у истакнутом међународном часопису

Р. бр.	аутори, наслов, часопис, број, странице	Категорија
		M22

КАТЕГОРИЈА М23: Рад у међународном часопису

Р. бр.	аутори, наслов, часопис, број, странице	Категорија
		M23

КАТЕГОРИЈА М24: Рад у националном часопису међународног значаја

Р. бр.	аутори, наслов, часопис, број, странице	Категорија
1.	Glušac, T. Wattles, I, i Marčićev N. (2020). Analysis of English Language Test Tasks for Fifth- and Sixth-Graders in Serbia According to Bloom's Taxonomy. *Inovacije u nastavi*. XXXIII, 2020/2, str. 128–139. UDK 371.3:81'243(=111), 371.26-057.874 doi: 10.5937/inovacije2002128G	M24

КАТЕГОРИЈЕ М25-М28(а,б) Научна критика и полемика у истакнутом међународном часопису; Научна критика и полемика у међународном часопису; Научна критика и полемика у часопису ранга М24; На годишњем нивоу: а) главни одговорни уредник истакнутог међународног часописа или публикације са монографским делима категорије М13; б) уређивање истакнутог међународног научног часописа (гост уредник) или публикације са монографским делима категорије М14

Р. бр	аутори, наслов, часопис, број, странице	Категорија

КАТЕГОРИЈЕ М31-М36 Зборници међународних научних скупова

Р. бр	аутори, наслов, часопис, број, странице	Категорија
1.	Sentov, A., Wattles, I. (2019). Intercultural Awareness in Students' Essays in the Context of English Language Curriculum. Саопштење са међународног научног скупа *„Језик, књижевност, контекст"*. Април 2019. Филозофски факултет Универзитета у Нишу	M34

2.	Wattles, I. (2019). The Role of Metaphor in Teaching and Learning. Saopštenje sa međunarodnog naučnog skupa: *The 5th Conference on English Language and Anglophone Literatures Today* (ELALT 5). Novi Sad: Filozofski fakultet. 1.3.2019.	M34
3.	Wattles, I., Radić-Bojanić, B. (2020). Students' translations of adjectival compounds: a corpus analysis. *The Eleventh International Interdisciplinary Symposium ENCOUNTER OF CULTURES*, 1.12.2020. Novi Sad, Faculty of Philosophy.	M34

КАТЕГОРИЈЕ М41-49 Истакнута монографија националног значаја; Монографија националног значаја; Монографска библиографска публикација или монографска студија; Поглавље у књизи М41 или рад у истакнутом тематском зборнику водећег националног значаја; Поглавље у књизи М42 или рад у тематском зборнику националног значаја, лексикографске и картографске публикације националног значаја; уређивање тематског зборника, лексикографске или картографске публикације националног значаја)

Р. Бр	аутори, наслов, часопис, број, странице	Категорија
1.	Wattles, I. (2020). *Razvijanje kritičkog mišljenja kod studenata engleske lingvistike.* Novi Sad: Filozofski fakultet. ISBN 978-86-6065-613-3, Digitalna biblioteka Filozofskog Fakulteta http://digitalna.ff.uns.ac.rs/sadrzaj/2020/978-86-6065-613-3	M42

КАТЕГОРИЈА М51: Рад у врхунском часопису националног значаја

Р. бр.	аутори, наслов, часопис, број, странице	Категорија
1.	Вотлс, И., Радић-Бојанић, Б. (2018). Ставови и уверења студената о високошколској настави филолошких предмета. *Зборник радова Филозофског факултета*. XLVIII (4) Стр.39-58. Универзитет у Приштини. ISSN 0354-3293, eISSN 2217-8082. DOI: 10.5937/ЗРФФП48-18270	М51

КАТЕГОРИЈА М52: Рад у истакнутом националном часопису

Р. бр.	аутори, наслов, часопис, број, странице	Категорија
1.	Wattles, I., Radić-Bojanić, B., (2020). Students' translations of adjectival compounds: a corpus analysis. *Radovi Filozofskog fakulteta – Filološke nauke.* 22:97, str. 97-117. Univerzitet istočnog Sarajeva DOI: 10.7251/RFFP2022097B UDK 811.111'367.623	М52

КАТЕГОРИЈА М53: Рад у националном часопису

Р. бр.	аутори, наслов, часопис, број, странице	Категорија
1.	Wattles, I. (2019). Intervju kao istraživačka metoda: teorijski aspekti. *CIVITAS*, God. 9, broj 2, str: 201-216. ISSN 2217-4958 (ŠTAMPANO IZDANJE) ISSN 2466-5363 (ONLINE IZDANJE)	М53

КАТЕГОРИЈЕ М54-М56: Домаћи новопокренути научни часопис (на годишњем нивоу); Уређивање научног часописа националног значаја (на годишњем нивоу); Научна критика у часопису ранга М51; Научна критика у часопису ранга М52

Р. бр	пун наслов	Категорија

КАТЕГОРИЈА М61-М69: Предавања по позиву на скуповима националног значаја

Р. бр	аутори, наслов, зборник, број, странице	Категорија

КАТЕГОРИЈА М70: Одбрањена докторска дисертација

Р. бр	пун наслов, година	Категорија
1.	*Високе когнитивне функције у настави лингвистичких предмета на терцијарном нивоу образовања* (2016)	М71

КАТЕГОРИЈА М81-М86: Техничка решења

Р. бр	пун наслов, година	Категорија

КАТЕГОРИЈА М91-94: Патенти; **М99** Ауторска изложба са каталогом уз научну рецензију

Р. бр	пун наслов, година	Категорија

3.1а Индекс компетенције

Категорија	М11	М12	М13	М14	М15	М16	М17	М18	М21а	М21	М22	М23	М24
Број публи.				1									1
Број бодова				5									4

Категорија	М25	М26	М27	М28а	М28б	М29а	М29б	М29в	М31	М32
Број публи.										
Број бодова										

Категорија	М33	М34	М35	М36	М41	М42	М43	М44	М45	М46
Број публи.		3				1				
Број бодова		1,5				5				

Категорија	М47	М48	М49	М51	М52	М53	М54	М55	М56	М57	М61	М62	М63	М64
Број публи.				1	1	1								
Број бодова				3	2	1								

Категорија	М65	М66	М67	М68	М69	М70	М81	М82	М83	М84	М85	М86	М87	М91
Број публи.						1								
Број бодова						6								

Категорија	М92	М93	М94	М99	М121	М122	М123	М124
Број публи.								
Број бодова								

ИСПУЊЕНОСТ МИНИМАЛНИХ УСЛОВА

Звање	Број бодова	Основни бодови[1]	Број радова са СЦИ листе[2]	Испуњеност критеријума (ДА или НЕ)
Доцент (реизбор)				
Ванредни професор	27,5	14		ДА
Редовни професор				

[1] основни бодови =

[2] радови са SCI листе: М21а, М21 (___ рад.); М22 (___ рад.); М23 (___ рад.)

Уколико је коришћена замена – навести:

Као замена за једну публикацију из категорије М20 употребљена је публикација из категорије М14.

3.2. Остало

3.2.1. Оригинално стручно остварење или руковођење или учешће у пројекту *(обавезни услов за избор у звање ванредног професора)*

Учесник на једногодишњем пројекту „Научни потенцијали анотираних ученичких корпуса у примењеној лингвистици“, 2020-2021. године. Носилац пројекта је Филозофски факултет Универзитета у Источном Сарајеву. Пројекат финансира Министарство за научнотехнолошки развој, високо образовање и информационо друштво Републике Српске

Координатор пројекта: проф. др Јелена Марковић
Број чланова тима: 8
Број младих истраживача: 3
Број уговора: 19.032/961-135/19

3.2.2. Одобрен универзитетски уџбеник за предмет из студијског програма факултета, односно универзитета или научна монографија (са ISBN) бројем из научне области за коју се бира, у периоду од избора у претходно звање *(обавезни услов за избор у звање ванредног и редовног професора)*

Wattles, I. (2020). *Razvijanje kritičkog mišljenja kod studenata engleske lingvistike.* Novi Sad: Filozofski fakultet. ISBN 978-86-6065-613-3, Digitalna biblioteka Filozofskog Fakulteta
http://digitalna.ff.uns.ac.rs/sadrzaj/2020/978-86-6065-613-3

3.2.3. Једно пленарно предавање на међународном или домаћем научном скупу или два саопштења на међународном или домаћем научном скупу *(обавезни услов за избор у звање редовног професора)*.

Саопштења на међународном научном скупу:

1. Wattles, I. (2019). The Role of Metaphor in Teaching and Learning. Saopštenje sa međunarodnog naučnog skupa: *The 5th Conference on English Language and Anglophone Literatures Today* (ELALT 5). 1.3.2019. Novi Sad, Filozofski fakultet.
2. Wattles, I., Radić-Bojanić, B. (2020). Students' translations of adjectival compounds: a corpus analysis. *The Eleventh International Interdisciplinary Symposium ENCOUNTER OF CULTURES.* 1.12.2020. Novi Sad, Faculty of Philosophy.
3. Sentov, A., Wattles, I. (2019). Intercultural Awareness in Students' Essays in the Context of English Language Curriculum. Saopštenje sa međunarodnog naučnog skupa: "*Jezik, književnost, kontekst*". April 2019. Filozofski fakultet Univerziteta u Nišu.

3.2.4. Цитираност (најмање 10 хетероцитата – *обавезни услов за избор у звање редовног професора*)

Број цитата (без аутоцита): 3 **Извор:** https://www.researchgate.net/profile/Isidora-Wattles-2/stats/citations

Навести десет радова у часописима у којима је кандидат цитиран:

	Аутори, наслов рада, часопис, број, странице	Категорија
1.	Стаматовић Вуковић, М. (2020). *Дискурс парламента*. Подгорица: Универзитет Црне Горе. ISBN: 978-86-7664-186-4	**M42**
2.	Ballesteros Lintao, P. (2018). Investigating the Evaluative Language in Philippine and Chinese News Reports on the South China Sea Disputes. In: *Advances in Language and Literary Studies* 9(6):66. DOI: 10.7575/aiac.alls.v.9n.6p.66 ISSN: 2203-4714	**M51**
3.	Agwa Fomukong, S. E. (2017). Transitivity in Stylistics: Protest Through Animal Proverbs in Bole Butake's and Palm Wine Will Flow. In: *Advances in Language and Literary Studies* 8(3):91. DOI: 10.7575/aiac.alls.v.8n.3p.91 ISSN: 2203-4714	**M51**

Звање	Број цитата	Испуњеност критеријума (ДА или НЕ)
Редовни професор		

3.2.5. Признања, награде и одликовања за научни рад:

1.
2.
3.

3.2.6. Чланство у научним и стручним организацијама:

III/у УМЕТНИЧКИ РАД (у последњем изборном периоду)

3.1.

- Уметничка дела из области музике (композиторско стваралаштво) изведена на концертима у земљи и иностранству (Музичка уметност);

- Јавно извођење уметничког дела у редовном приказивању у јавности (Драмска уметност);

- Јавно излагање уметничког дела на самосталним изложбама (Ликовне и примењене уметности и дизајн

Р. бр.	Аутори, наслов, издавач, број страница	Категорија

- Уметничка дела из области музике изведена на фестивалима у земљи и иностранству (Музичка уметност);

- Јавно извођење уметничког дела на смотрама и фестивалима (Драмска уметност);

- Јавно излагање уметничког дела на колективним жиријраним изложбама и манифестацијама (Ликовне и примењене уметности и дизајн)

Р. бр.	Аутори, наслов, издавач, број страница	Категорија

- Концерти и оперске представе у земљи и иностранству (Музичка уметност);

- Комерцијална реализација уметничког дела (Драмска уметност), (Ликовне и примењене уметности и дизајн)

Р. бр.	Аутори, наслов, часопис, број, странице	Категорија

		M21

- Концерти и оперске представе на фестивалима у земљи и иностранству (Музичка уметност);

- Учествовање или вођење посебних уметничких курсева, семинара или мајсторских радионица у земљи и иностранству (Драмска уметност), (Ликовне и примењене уметности и дизајн)

Р. бр.	Аутори, наслов, часопис, број, странице	Категорија
		M22

- Учешће у раду жирија на домаћим и страним фестивалима (Музичка уметност), (Драмска уметност), (Ликовне и примењене уметности и дизајн)

Р. бр.	Аутори, паслов, часопис, број, странице	Категорија
		M23

- Награде и признања за уметнички рад у земљи и иностранству;

Р. бр.	Аутори, наслов, часопис, број, странице	Категорија

- Објављена теоријска или уџбеничка дела у земљи и иностранству (књиге и стручна периодика) (Музичка уметност), (Драмска уметност), (Ликовне и примењене уметности и дизајн)

Р. бр	Аутори, наслов, часопис, број, странице	Категорија

3.2а Индекс компетенције (у последњем изборном периоду)

Категорија	У11	У12	У13	У14	У15	У16	У17	У18	У21	У22	У23	У24	У25	У26
Број публи.														
Број бодова														

Категорија	У31	У32	У33	У34	У35	У36	У37
Број публи.							
Број бодова							

Категорија	У41	У42	У43	У44	У45	У46	У47	У48
Број публи.								
Број бодова								

Укупно бодова =

ИСПУЊЕНОСТ МИНИМАЛНИХ КРИТЕРИЈУМА (уметнички рад)

Звање	Број бодова			Испуњеност критеријума (ДА или НЕ)
Доцент				
Ванредни професор				
Редовни професор				

Уколико је коришћена замена, навести:

3.3. Остало

3.3.1. Чланство у уметничким и стручним организацијама:

1.

2.

IV РАД У НАСТАВИ

4.1а Извођење наставе (од претходног избора)

Назив предмета:Увод у лингвистику
Студијски програм:Енглески језик
Установа:Факултет за правне и пословне студије др Лазар Вркатић
Степен студија:основне Фонд часова:2+0

Назив предмета:Савремени енглески језик 1
Студијски програм: Енглески језик
Установа: Факултет за правне и пословне студије др Лазар Вркатић
Степен студија: основне Фонд часова:2+0

Назив предмета:Савремени енглески језик 2
Студијски програм: Енглески језик
Установа: Факултет за правне и пословне студије др Лазар Вркатић
Степен студија: основне Фонд часова: 2+0

Назив предмета:Технике превођења
Студијски програм: Енглески језик
Установа: Факултет за правне и пословне студије др Лазар Вркатић
Степен студија: основне Фонд часова: 1+0

Назив предмета:Морфологија енглеског језика
Студијски програм: Енглески језик
Установа: Факултет за правне и пословне студије др Лазар Вркатић
Степен студија: основне Фонд часова: 2+0

Назив предмета:Прагматика и анализа дискурса
Студијски програм: Енглески језик
Установа: Факултет за правне и пословне студије др Лазар Вркатић
Степен основне Фонд часова 2+2

Назив предмета:Методологија научних истраживања
Студијски програм: Енглески језик
Установа: Факултет за правне и пословне студије др Лазар Вркатић
Степен мастер Фонд часова 2+2

4.1б Оцена приступног предавања (код првог избора у наставно звање)

Опис

4.1в Мишљење студената о педагошком раду

Анкете

Наставни предмет	Школска година	Оцена Студената	Број студената
Морфологија енглеског језика	2017/18	4,89	19
Савремени енглески језик 2, есеј	2017/18	4,65	20
Прагматика и анализа дискурса	2017/18	5,00	12
Савремени енглески језик 1, есеј	2018/19	4,65	23
Увод у лингвистику	2018/19	4,17	18
Савремени енглески језик 2, есеј	2018/19	4,54	19
Морфологија енглеског језика	2018/19	4,65	19
Прагматика и анализа дискурса	2018/19	4,83	11
Савремени енглески језик 1, есеј	2019/20	4,54	13
Увод у лингвистику	2019/20	4,83	12
Савремени енглески језик 2, есеј	2019/20	4,65	14
Технике превођења	2019/20	4,63	16
Прагматика и анализа дискурса	2019/20	4,23	13
Морфологија енглеског језика	2019/20	4,38	19

Напомена: у моменту писања извештаја о кандидату, резултати евалуације за школску 2020/21 нису били обрађени.

Остало

Просечна оцена 4,62

4.2. Увођење нових области или наставних предмета

Рад на ревизији курикулума и припреми материјала за реакредитацију студијског програма ОАС и МАС Енглески језик (електронски образац, описне листе предмета, текстови стандарда, организација наставе, уписна политика, оцењивање студената) заједно са доц. др Аном Сентов; у оквиру овог ангажовања уведени су у сарадњи са предметним наставницима додатни курсеви на основним и мастер академским студијама.

Увођење предмета и креирање силабуса за предмет Методологија научних истраживања, на МАС Енглески језик.

4.3а Уџбеници

аутори:
наслов:
издавач:
ISBN:

4.3б Друга дидактичка средства

аутори:
наслов:
издавач:
ISBN:
врста публикације:

4.5. Остало

4.5.1. Признања, награде и одликовања за педагошки рад:

1.
2.
3.

4.5.2. Извођење наставе на универзитетима ван земље:

1.
2.
3.

Опис

ИСПУЊЕНОСТ МИНИМАЛНИХ КРИТЕРИЈУМА (рад у настави)

Звање	*Оцена студената*	*Уџбеник*	*Остала дидактичка средства*	*Испуњеност критеријума (ДА или НЕ)*
Доцент				
Ванредни професор	4,62			ДА
Редовни професор				

V РЕЗУЛТАТИ У РАЗВОЈУ НАУЧНОНАСТАВНОГ/УМЕТНИЧКО-НАСТАВНОГ ПОДМЛАТКА И УЧЕШЋЕ У КОМИСИЈАМА ЗА ОДБРАНУ ЗАВРШНИХ РАДОВА (*обавезни услов за избор у звање редовног професора*)

5.1 Учешће у комисији за одбрану радова

Основне студије Укупан број менторстава: 0

У табели наведите највише 5 одбрањених завршних радова

	Презиме и име студента	Наслов рада, година одбране	Област	Својство (ментор/члан)

Мастер студије или магистарске тезе Укупан број меноторстава: 2

У табели наведите највише 5 одбрањених завршних радова

	Презиме и име студента	Наслов рада, година одбране	Област	Својство (ментор/члан)
1.	Костић Ана	The importance of motivation in learning English as second language; 2020.	анлистика	ментор
2.	Стојановић Тамара	Настава енглеског језика у првом разреду основне школе: теорија и пракса; 2020.	анлистика	ментор

3.	Живковић Ана	Пракса вредновања енглеског као страног језика у средњим школама у Србији; 2021.	англистика	члан
4.	Лужајић Драгана	Утицај групног рада на развој вештине писања у енглеском језику код ученика 5. разреда основне школе; 2020.	англистика	члан
5.	Вучај Ивана	Улога комуникативних игара у учењу енглеског језика код ученика четвртог разреда; 2020	англистика	члан

Специјалистичке студије Укупан број менторстава:

У табели наведите највише 5 одбрањених завршних радова

	Презиме и име студента	Наслов рада	Област	Година одбране
1.				
2.				

Докторске дисертације/Докторски уметнички пројекти

Укупан број менторстава: 0

презиме и име студента: Мартиновић Барбул Ивана

наслов рада: Проблемска настава и вештина писања у настави енглеског језика

факултет (универзитет): Филозофски факултет, Универзитет у Новом Саду

област: англистика датум одбране:26.11. 2019. год

својство (ментор/члан): члан

презиме и име студента:

наслов рада:

факултет (универзитет):

област: датум одбране:

својство (ментор/члан):

5.3. Испуњеност услова за менторство на докторским студијама (у складу са Стандардом 9 за акредитацију студијских програма докторских студија) – *за избор у звање редовног професора, али и за избор у звање ванредног професора у пољу природно-математичких наука.*

Опис

ИСПУЊЕНОСТ МИНИМАЛНИХ КРИТЕРИЈУМА

	Број менторстава по нивоима студија	Учешће у комисијама по нивоима студија	Услови за менторство на докторским студијама (ДА или НЕ)
1.	Основне:		
2.	Специјалистичке:		
3.	Магистарске		
4.	Мастер 2	3	
5.	Докторска дисертација/докторске студије:	1	

VI ДОПРИНОС АКАДЕМСКОЈ И ШИРОЈ ЗАЈЕДНИЦИ

6.1 Учешће у раду органа и тела факултета и Универзитета

Орган или тело	Факултет или Универзитет	Период
Помоћник руководиоца Катедре за енглески језик	Факултет за правне и пословне студије др Лазар Вркатић	01.10.2017.-тренутно
Члан Наставно-научног већа факултета	Факултет за правне и пословне студије др Лазар Вркатић	2016/2017, 2017/2018.

6.2 Учешће у комисијама за изборе у звања

Име и презиме кандидата	Својство (председник/члан)	Установа
Драгана Манчић	члан	Факултет за правне и пословне студије др Лазар Вркатић
Ендру Визики	члан	Факултет за правне и пословне студије др Лазар Вркатић
Наташа Агбаба	члан	Факултет за правне и пословне студије др Лазар Вркатић
Јасмина Николић	члан	Факултет за правне и пословне студије др Лазар Вркатић
Александра Ерић-Букарица	члан	Факултет за правне и пословне студије др Лазар Вркатић
Срђан Старчевић	члан	Факултет за правне и пословне студије др Лазар Вркатић
Ренеа Антанасијевић	члан	Факултет за правне и пословне студије др Лазар Вркатић

6.3 Вођење професионалних (струковних) организација или учешће у њиховом раду

Организација	Функција	Период

6.4 Учешће у организацији и вођењу скупова, конференција, манифестација

Скуп, конференција, манифестација	Функција	Година
Друштвени и лични изазови током КОВИД-19 пандемије	Председник Програмског одбора	2021

6.5 Учешће у раду одбора, законодавних тела и друго

Одбор, тело ...	Врста рада	Период

6.6 Рецензије у научном часописима и остале јавне рецензије

Часопис	Категорија
Методички видици	М51
Цивитас	М53
Уџбеник *English for Painters and Graphic Designers,* издавач Универзитет у Нишу	

6.7. Подржавање ваннаставних академских активности студената

Опис

6.8. Учешће у наставним активностима које не доносе ЕСПБ бодове

6.9. Допринос активностима које побољшавају статус углед и статус факултета и универзитета

Друго:

Активни учесник у промотивним и другим активностима које организује ФЛВ и Катедра за енглески језик.

Члан тима за припрему документације за акредитацију студијских програма.

Превођење и ревизија превода на енглески језик правних аката Универзитета Унион, пријава за ЕРАСМУС програм.

Превођење и ревизија превода на енглески језик описних листа предмета са студијских програма ФЛВ, пријава за ЕРАСМУС програм.

Лекторисање превода и апстраката за научни часопис ФЛВ *Цивитас*.

Председник комисије на пријемном испиту за билингвална одељења у гимназији „Јован Јовановић Змај" у Новом Саду.

ИСПУЊЕНОСТ МИНИМАЛНИХ КРИТЕРИЈУМА

Опис
На основу увида у целокупан рад кандидаткиње, закључено је да кандидаткиња испуњава неопходне критеријуме за избор у звање ванредног професора.

VII СТРУЧНО-ПРОФЕСИОНАЛНИ ДОПРИНОС

7.1. Учешће и руковођење научним/уметничким и другим пројектима

назив пројекта: Научни потенцијали анотираних ученичких корпуса у примењеној лингвистици
финансиран (од кога): Министарство за научнотехнолошки развој, високо образовање и информационо друштво Републике Српске
врста пројекта: научно-истраживачки
период: 2020-2021

својство (руководилац/учесник): учесник

7.2. Обављање консултантских послова

У оквиру пројекта билингвалног школовања у средњим школама– председник испитне комисије за проверу знања енглеског језика / пријемни испит кандидата за упис у билингвално одељење.

7.3. Уређивачки послови

Члан редакције часописа ЦИВИТАС.

7.4. Консултантске и сличне активности

VIII САРАДЊА СА ДРУГИМ ВИСОКОШКОЛСКИМ, НАУЧНОИСТРАЖИВАЧКИМ, ОДНОСНО ИНСТИТУЦИЈАМА КУЛТУРЕ ИЛИ УМЕТНОСТИ

Опис

Кандидаткиња активно сарађује са другим високошколским установама у земљи и иностранству. Наиме, са Одсеком за англистику Филозофског факултета у Новом Саду путем учешћа у комисијама за одбрану докторских дисертација (тачка 5.1 овог извештаја) и рецензије за часопис издат на Факултету (тачка 6.6 овог извештаја), као и са Факултетом уметности Универзитета у Нишу поводом рецензије универзитетског уџбеника.

У оквиру ангажавања као председника Програмског одбора научног скупа, сарађује са истакунтим професорима са универзитета у Аустрији, САД-у, Пољској, Великој Британији, Црној Гори.

Учешће на међународним и националним научним скуповима на високошколским институцијама у Републици Србији.

IX АНАЛИЗА РАДА КАНДИДАТА (на једној страници; истаћи испуњеност тражених услова)

Опис

Кандидаткиња доц. др Исидора Вотлс испуњава све правилником тражене услове за избор у звање ванрденог професора.

Од фебруара 2017. године и избора у звање доцента, кандидаткиња је показала посвећеност наставном раду, научно-истраживачком раду и раду на просперитету Катедре за енглески језик и Факултета за правне и пословне студије др Лазар Вркатић.

На првом месту, кандидаткиња је од избора у наставно звање доцента била ангажована на предметима на основим академским студијама (Увод у лингвистику, Морфологија енглеског језика, Савремени енглески језик, Технике превођења, као и Прагматика и анализа дискурса) и на мастер академским студијама, где држи наставу на обавезном предмету Методологија научних истраживања. На свим овом предметима њен рад је оцењен веома високим оценама у студентским евалуацијама (просечна оцена 4,62/5).

Наставни рад на наведеним предметима подржан је и научним публикацијама кандидаткиње. Доц. др Вотлс објавила је у ко-ауторству један рад категорије М24 и један рад категорије М14, чиме је испунила услове везане за публикације научних радова. Осим овога, кандидаткиња је објавила радове у научним часописима у М51, М52 и М53 категорија. Радови су у уској научно-стручној вези са кандидаткињиним наставим радом, тј. представљају научне доприносе из лингвистичких и примењено-лингвистичких области.

Од последњег избора, др Вотлс је 2020. године обајвила монографију под насловом „Развој критичког мишљења код студената енглеске лингвистике“ чиме је испунила и овај услов за избор у звање ванредног професора. Ова монографија оцењена је као веома значајна за наставнике који раде на терцијарном образовању, али и за све остале наставнике чији је циљ стицање и побољшање наставничких компетенција.

Научно-стручни допринос кандидаткиње осликава се и у испуњењу услова учешћа у научном пројекту, у коме је била нагажована као учесник. Резултати рада на пројекту „Научни потенцијали анотираних ученичких корпуса у примењеној лингвистици“ виде се у излагању на научном скупу као и публикацији научног рада.

Кандидаткиња је такође учествовала на међународним научним скуповима, својим учешћем и саопштењима на три таква скупа: „Језик, књижевност, контекст“, април 2019. године у Нишу; „The 5th Conference on English Language and Anglophone Literatures Today“, у марту 2020. године у Новом Саду и „Сусрет култура“, у децембру 2020. године у Новом Саду.

Стручна и научна постигнућа кандидаткиње препозната су у научној заједници, те је ангажована за рецензије научних радова и универзитетских уџбеника, позивана у комсије за одбране мастер радова (наведене су само неке) и једне докторске дисертације. Доц. Др Вотлс до сада је имала прилику да буде ментор приликом израде два мастер рада.

Др Вотлс је веома активан и одговоран члан Катедре за енглески језик на Факултету за правне и пословне студје др Лазар Вркатић, којој доприноси као помоћник руководиоца Катедре. У оквиру овог посла, ангажована је на бројним активностима, од којих су најзначајније ангажовање у поновној акредитацији, ревизији курикулума студија, промотивне активности и друго.

X МИШЉЕЊЕ О ИСПУЊЕНОСТИ УСЛОВА ЗА ИЗБОР У ЗВАЊЕ СВАКОГ КАНДИДАТА ПОСЕБНО

Опис

На основу члана 75. Закона о високом образовању (Сл. гласник РС бр. 88/2017, 27/2018, 73/2018, 67/2019 и 66/2020) и члана 73. Статута Факултета за правне и пословне студије Др Лазар Вркатић у Новом Саду, на седници Наставно-научног већа одржаној 14 . јуна 2021. године донета је Одлука о расписивању Конкурса за избор у звање и заснивање радног односа наставника – ванредног професора за ужу научну област Англистика. На основу Конкурса објављеног у листу Сремске новине од 16. јуна 2021. године, као кандидат за наставничко звање ванредни професор за научну област Англистика пријавила се др Исидора Вотлс из Новог Сада, доцент за ужу научну област Англистика, рођена 19. априла 1974. године, запослена на Катедри за енглески језик на Факултету за правне и пословне студије Др Лазар Вркатић у Новом Саду.

Након увида у документцију, биографију и библиографију кандидаткиње доц. др. Исидоре Вотлс, може се са сигурношћу **констатовати да кандидаткиња испуњава све услове** дефинисане *Законом о високом образовању*, чланови 74. и 75. ("Сл. гласник РС", бр. 88/2017, 73/2018, 27/2018, 67/2019 и 6/2020). и *Правилником о избору у звања наставника - друштвено-хуманистичке науке* Универзитета Унион (од 9. 05. 2018. године) за избор у звање ванредног професора у ужој научној области Англистика:

- Претходно је испунила све услове за избор у звање доцента (бирана 1. 2. 2017. године)
- Поседује богато педагошко искуство на свим нивоима образовања и са свим нивоима знања и дугогодишње искуство у раду на високошколској институцији
- Позитивно је оцењена као предавач у студентским анкетама током целокупног изборног периода (просечна оцена 4,62)
- Објавила је 1 рад из категорије М14 из области у коју се бира који служи као замена за рад категорије М21-М23 (Члан 9. Правилника о избору у звања наставника) (тачка 3.1 овог извештаја)
- Објавила је 1 рад категорије М24 из области у коју се бира (тачка 3.1 овог извештаја)
- Учествовала у научном пројекту *Научни потенцијали анотираних ученичких корпуса у примењеној лингвистици* (2020) (тачка 7.1 овог извештаја)
- Објавила је научну монографију *Развој критичког мишљења код студената енглеске лингвистике*, ISBN 978-86-6065-613-3, Дигитална библиотека Филозофског факултета (тачка 3.2.2 овог извештаја)

<u>Научна и стручна остварења кандидаткиње ван минималних услова за избор у звање ванредног професора</u>:

- Учествовала је на 3 међународне научне конференција са саопштењима (тачка 3.2.3 овог извештаја)
- Објавила је 1 рад категорије М51, 1 рад категорије М52 и 1 рад категорије М53 из области у коју се бира (тачка 3.1 овог извештаја)
- Остварила цитираност од 3 хетероцитата од последњег избора (тачка 3.2.4 овог извештаја)
- Руководила је израдом 2 одбрањена мастерска рада и учествовала у комисијама за одбрану мастерских радова

- Чланство у уређивачком одбору часописа *Civitas* (тачка 7.3 овог извештаја)
- Активно доприноси раду и развоју Катедре за енглески језик као помоћник руководиоца Катедре (тачка 6.1 овог извештаја)
- Чланство у Наставно-научном већу Факултета за правне и пословне студије Др Лазар Вркатић (тачка 6.1 овог извештаја)
- Аутор је неколико рецензија (тачка 6.6 овог извештаја)
- Именована је за председника Програмског одбора научне конференције (тачка 6.4)
- Остварује активну сарадњу са другим високошколским институцијама у земљи.

Комисија стога сматра да **доц. др Исидора Вотлс испуњава све услове за избор у звање ванредног професора за ужу научну област Англистика**, и верује да ће кандидаткиња и даље својим педагошким и научно-истрживачким радом наставити да доприноси Катедри за енглески језик на Факултету за правне и послвоне студије др Лазар Вркатић Универзитета Унион.

XI ПРЕДЛОГ ЗА ИЗБОР КАНДИДАТА У ОДРЕЂЕНО ЗВАЊЕ НАСТАВНИКА

Опис

После увида у приложену документацију, а на основу стручне анализе свих компоненти и критеријума од значаја за избор (научни радови, наставно-педагошки рад, стручно-професионални допринос), чланови Комисије констатују да кандидаткиња **доц. др Исидора Вотлс** испуњава све услове за **избор** у звање **ванредни професор** који су прописани Законом о високом образовању и Правилником о избору у звања Универзитета Унион и предлажу Сенату Универзитета Унион да доц. др Исидору Вотлс изабере у звање ванредног професора за ужу научну област Англистика, за наставу на Катедри за енглески језик на Факултету за правне и пословне студије др Лазар Вркатић Универзитета Унион.

Датум: 9.07.2021.године.

Проф. др Весна Пилиповић,
председник комисије

Проф. др Сабина Халупка-Решетар,
члан комисије

Проф. др Татјана Глушац,
члан комисије